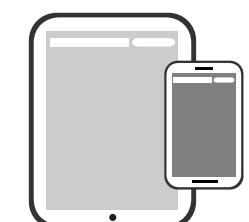
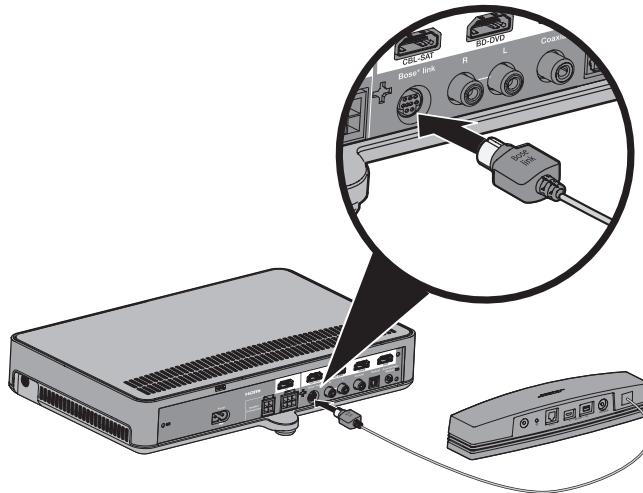


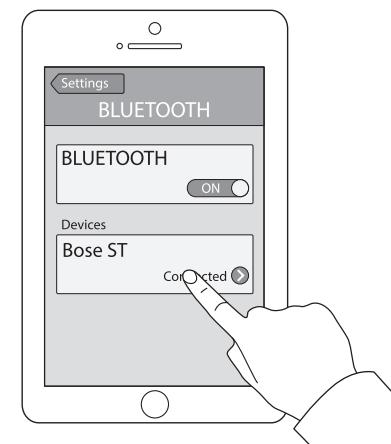
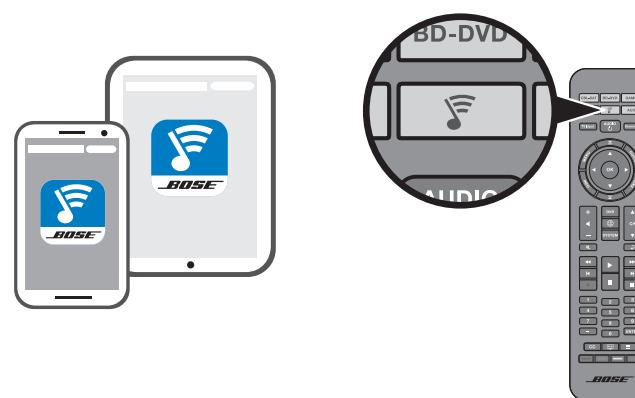
SoundTouch® series II wireless adapter

CineMate® 120/130/220/520

Przewodnik szybkiego startu • Guia de inicio rápido • Snabbguide • Pikaopas



Bose® SoundTouch® controller app



1. Podłączanie modułu komunikacji bezprzewodowej SoundTouch®

Uwaga: Umieść moduł komunikacji bezprzewodowej w odległości 0,3–1,8 m od modułu i konsoli Acoustimass®, aby uniknąć zakłóceń bezprzewodowych.

A. Podłącz moduł komunikacji bezprzewodowej do złącza **Bose® link** na konsoli.

B. Wyłącz system CineMate®.

Uwaga: Moduł włączy się równocześnie z konsolą.

Conectar o adaptador sem fio SoundTouch®

Observação: Coloque o adaptador a 0,3 - 1,8 m de distância do módulo Acoustimass® e do console para evitar interferência sem fio.

A. Conecte o adaptador ao conector **Bose® link** do console.

B. Ligue seu sistema CineMate®.

Observação: Seu adaptador é ligado com o console.

Ansluta den trådlösa SoundTouch®-adapter

Obs! Placera adaptern 0,3 till 1,8 m från Acoustimass®-modulen och konsolen för att undvika störningar.

A. Anslut adaptern till **Bose® link**-kontakten på konsolen.

B. Sätt på CineMate®-systemet.

Obs! Adaptern kommer att sättas på tillsammans med konsolen.

Langattoman SoundTouch®-sovittimen liittäminen

Huomautus: Sovittimen tulee olla 0,3–1,8 metrin päässä Acoustimass®-moduulista ja konsolista, jotta langattoman yhteyden häiriöt vältetään.

A. Yhdistää sovitin konsolin **Bose® link**-liitäntään.

B. Käynnistää CineMate®-järjestelmän.

Huomautus: Sovitin käynnisty yhteydessä konsolin kanssa.

Korzystasz już z systemu SoundTouch®?

Jeżeli tak: Naciśnij przycisk na smartfonie lub tablecie, aby otworzyć aplikację

Przejdz do **EKSPLORUJ > USTAWIENIA > Systemy > DODAJ SYSTEM**.

Aplikacja prowadzi użytkownika przez proces konfiguracji.

Po skonfigurowaniu systemu przejdź do kroku 3.

Jeżeli nie: Przejdz do kroku 2.

Já está usando o SoundTouch®?

Se sim: Toque em para abrir o aplicativo no smartphone ou tablet.

Vá para **EXPLORAR > CONFIGURAÇÕES > Sistemas > ADICIONAR SISTEMA**.

O aplicativo orientará você durante a configuração. Depois de configurar o sistema, siga para a etapa 3.

Se não: Vá para a etapa 2.

Använder du redan SoundTouch®?

Om Ja: Knacka på för att öppna appen på din smarttelefon eller surfplatta.

Gå till **UTFORSKA > INSTÄLLNINGAR > System > LÄGG TILL SYSTEM**.

Appen vägleder dig igenom förloppet.

När du har installerat systemet fortsätter du till STEG 3.

Om Nej: Gå till STEG 2.

Onko SoundTouch® jo käytössä?

Jos kyllä: Voit avata sovelluksen älypuhelimessa tai taulutietokoneessa napauttamalla .

Valitse **TUTKI > ASETUKSET > Järjestelmät > LISÄÄ JÄRJESTELMÄ**.

Sovellus opastaa asetusten määrittämisessä.

Kun olet määrittänyt järjestelmän asetukset, siirry vaiheeseen 3.

Jos et: Siirry vaiheeseen 2.

2. Konfiguracja w smartfonie lub tablecie*

Pobierz aplikację sterującą Bose SoundTouch®.

• Użytkownicy systemu iOS: do pobrania w sklepie App Store

• Użytkownicy systemu Android™: do pobrania w sklepie Google Play™

• Użytkownicy urządzeń Amazon Kindle Fire: do pobrania w sklepie Amazon Appstore for Android

Aplikacja prowadzi użytkownika przez proces konfiguracji.

Po skonfigurowaniu systemu przejdź do kroku 3.

*Użytkownicy komputerów powinni przejść do witryny [SoundTouch.com/app](#) w celu pobrania aplikacji.

Instalar em um smartphone ou tablet*

Baixe o aplicativo controlador Bose SoundTouch®.

• Usuários do iOS: baixe da App Store

• Usuários do Android™: baixe da Google Play™ Store

• Usuários do Amazon Kindle Fire: baixe da Amazon Appstore para Android

O aplicativo orientará você durante a configuração.

Depois de configurar o sistema, siga para a etapa 3.

*Se estiver usando um computador, acesse [SoundTouch.com/app](#) para baixar o aplicativo.

Ställa in en smarttelefon eller surfplatta*

Ladda ned kontrollappen för Bose SoundTouch®.

• iOS-användare: Ladda ned från App Store

• Android™-användare: Ladda ned från Google Play™ Store

• Amazon Kindle Fire-användare: Ladda ned Amazon Appstore för Android

Appen vägleder dig igenom förloppet.

När du har installerat systemet fortsätter du till steg 3.

*Om du använder en dator går du till [SoundTouch.com/app](#) för att ladda ned appen.

Käyttöönotto älypuhelimella tai taulutietokoneella*

Lataa Bose SoundTouch®-ohjaussovellus.

• iOS-käyttäjät: lataa App Storesta.

• Android™-käyttäjät: lataa Google Play™ Storesta.

• Amazon Kindle Fire -käyttäjät: lataa Amazon Appstore for Android -palvelusta.

Sovellus opastaa asetusten määrittämisessä.

Kun olet määrittänyt järjestelmän asetukset, siirry vaiheeseen 3.

*Jos käytät tietokonetta, lataa sovellus osoitteesta [SoundTouch.com/app](#).

3. Uruchom aplikację SoundTouch®

• Naciśnij i zwalniaj przycisk do momentu pojawienia się napisu SOUNDTOUCH lub na wyświetlaczu systemu CineMate®.

• Uruchom aplikację SoundTouch® na smartfonie lub tablecie

Pobierz podręcznik użytkownika z witryny [SoundTouch.com](#)

Iniciar o SoundTouch®

• Pressione e solte até SOUNDTOUCH ou aparecer na tela do CineMate®.

• Abra o aplicativo SoundTouch® em seu smartphone ou tablet

Baixe o manual do proprietário do site [SoundTouch.com](#)

Starta SoundTouch®

• Häll nedtryckt tills SOUNDTOUCH eller visas på CineMate®-skärmen.

• Öppna SoundTouch®-appen på en smarttelefon eller surfplatta

Ladda ned bruksanvisningen från [SoundTouch.com](#)

SoundTouch®-toiminnon käynnistäminen

• Pidä painettuna ja vapauta se, kun CineMate®-näytöön tulee SOUNDTOUCH tai .

• Käynnistä SoundTouch®-sovellus älypuhelimessa tai taulutietokoneessa.

Lataa käyttööhte osoitteesta [SoundTouch.com](#).

SoundTouch ja langattoman suotin muotoluoli ovat Bose Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa. App Store on Apple Inc. palveluksi. Amazon, Kindle ja Fire ovat Amazon, Inc. tai sen kumppanien tavaramerkkejä. Android ja Google Play ovat Google Inc. tavaramerkkejä. Bluetooth®-sanamerkit ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc. omavaloja ja käytävät ilmoitus.

B. Ota Bluetooth-toiminto käyttöön älypuhelimessa tai taulutietokoneessa.

C. Valitse laitetuettelosta SoundTouch® ja kuuntele musiikkia.

Lataa käyttööhte osoitteesta [SoundTouch.com](#).

iHeartRadio® on iHeartMedia, Inc. rekisteröity tavaramerkki. HDMI™-sanat, HDMI High-Definition Multimedia Interface ja HDMI Logo ovat HDMI Licensing LLC:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

App Store on Apple Inc. palveluksi. Amazon, Kindle ja Fire ovat Amazon, Inc. tai sen kumppanien tavaramerkkejä.

Android ja Google Play ovat Google Inc. tavaramerkkejä. Bluetooth®-sanamerkit ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc. rekisteröityjä tavaramerkkejä.

iHeartRadio on iHeartMedia, Inc. rekisteröity tavaramerkki. HDMI™-sanat, HDMI High-Definition Multimedia Interface ja HDMI Logo ovat HDMI Licensing LLC:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

App Store on Apple Inc. palveluksi. Amazon, Kindle ja Fire ovat Amazon, Inc. tai sen kumppanien tavaramerkkejä.

Android ja Google Play ovat Google Inc. tavaramerkkejä. Bluetooth®-sanamerkit ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc. rekisteröityjä tavaramerkkejä.

iHeartRadio on iHeartMedia, Inc. rekisteröity tavaramerkki. HDMI™-sanat, HDMI High-Definition Multimedia Interface ja HDMI Logo ovat HDMI Licensing LLC:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

App Store on Apple Inc. palveluksi. Amazon, Kindle ja Fire ovat Amazon, Inc. tai sen kumppanien tavaramerkkejä.

Android ja Google Play ovat Google Inc. tavaramerkkejä. Bluetooth®-sanamerkit ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc. rekisteröityjä tavaramerkkejä.

iHeartRadio on iHeartMedia, Inc. rekisteröity tavaramerkki. HDMI™-sanat, HDMI High-Definition Multimedia Interface ja HDMI Logo ovat HDMI Licensing LLC:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

App Store on Apple Inc. palveluksi. Amazon, Kindle ja Fire ovat Amazon, Inc. tai sen kumppanien tavaramerkkejä.

Android ja Google Play ovat Google Inc. tavaramerkkejä. Bluetooth®-sanamerkit ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc. rekisteröityjä tavaramerkkejä.

iHeartRadio on iHeartMedia, Inc. rekisteröity tavaramerkki. HDMI™-sanat, HDMI High-Definition Multimedia Interface ja HDMI Logo ovat HDMI Licensing LLC:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

App Store on Apple Inc. palveluksi. Amazon, Kindle ja Fire ovat Amazon, Inc. tai sen kumppanien tavaramerkkejä.

Android ja Google Play ovat Google Inc. tavaramerkkejä. Bluetooth®-sanamerkit ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc. rekisteröityjä tavaramerkkejä.

iHeartRadio on iHeartMedia, Inc. rekisteröity tavaramerkki. HDMI™-sanat, HDMI High-Definition Multimedia Interface ja HDMI Logo ovat HDMI Licensing LLC:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

App Store on Apple Inc. palveluksi. Amazon, Kindle ja Fire ovat Amazon, Inc. tai sen kumppanien tavaramerkkejä.

Android ja Google Play ovat Google Inc. tavaramerkkejä. Bluetooth®-sanamerkit ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc. rekisteröityjä tavaramerkkejä.

iHeartRadio on iHeartMedia, Inc. rekisteröity tavaramerkki. HDMI™-sanat, HDMI High-Definition Multimedia Interface ja HDMI Logo ovat HDMI Licensing LLC:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

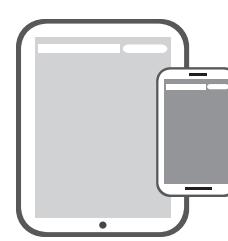
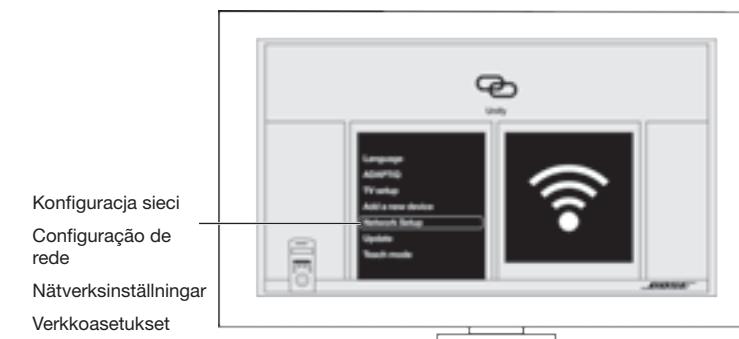
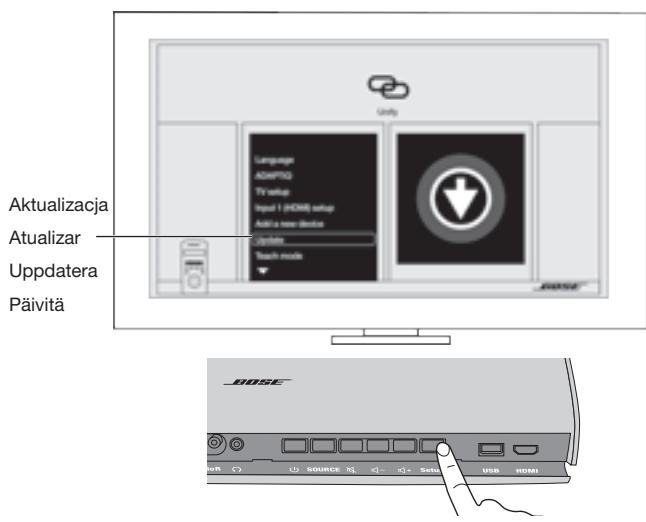
App Store on Apple Inc. palveluksi. Amazon, Kindle ja Fire ovat Amazon, Inc. tai sen kumppanien tavaramerkkejä.

Android ja Google Play ovat Google Inc. tavaramerkkejä. Bluetooth®-sanamerkit ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc. rekisteröityjä tavaramerkkejä.

iHeartRadio on iHeartMedia, Inc. rekisteröity tavaramerkki. HDMI™-sanat, HDMI High-Definition Multimedia Interface ja HDMI Logo ovat HDMI Licensing LLC:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

App Store on Apple Inc. palveluksi. Amazon, Kindle ja Fire ovat Amazon, Inc. tai sen kumppanien tavaramerkkejä.

Android ja Google Play ovat Google Inc. tavaramerkkejä. Bluetooth®-sanamerkit ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc. rekisteröityjä tavaramerkke



1. Aktualizacja konsoli sterowania

- Włącz zasilanie systemu.
- Naciśnij przycisk **Setup** na konsoli sterowania.
- Wybierz opcję **Aktualizuj** w menu UNIFY®.
- Postępuj zgodnie z wyświetlanymi wskazówkami.

Uwaga: System UNIFY poprosi Cię o skopiowanie danych aktualizacji na pamięć USB za pomocą komputera. Następnie wróć do konsoli, by zakończyć konfigurację.

Actualizar o console de controle

- Ligue o sistema.
- Pressione o botão **Setup** no console de controle.
- Selecione **Atualizar** no menu UNIFY®.
- Siga as instruções na tela.

Observação: O UNIFY direciona você ao computador para copiar os arquivos de atualização na unidade USB fornecida. Você retornará ao console para concluir a configuração.

Atualizar a controladora de controle

- Selecione **Configuração de rede** no menu UNIFY.
- Siga as instruções apresentadas na tela para conectar o adaptador.
- Pressione **Exit** no controle remoto.

Observação: O cabo USB deve permanecer conectado ao console.

2. Podłączanie modułu do domowej sieci Wi-Fi®

- Wybierz opcję **Konfiguracja sieci** w menu UNIFY®.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie, aby podłączyć moduł.
- Na pilocie zdalnego sterowania naciśnij przycisk **Exit**.

Uwaga: Kabel USB musi pozostać podłączony do konsoli.

Conectar o adaptador à rede Wi-Fi® doméstica

- Selecione **Configuração de rede** no menu UNIFY®.
- Siga as instruções apresentadas na tela para conectar o adaptador.
- Pressione **Exit** no controle remoto.

Observação: O cabo USB deve permanecer conectado ao console.

Ansluta adapttern till det trådlösa Wi-Fi-nätverket hemma

- Välj **Nätverksinställningar** på UNIFY-menyn.
- Följ anvisningarna på skärmen för hur du ansluter adaptern.
- Tryck på **Exit** på fjärrkontrollen.

Obs! USB-kablen måste vara ansluten till konsolen.

Järjestelmän yhdistäminen kodin Wi-Fi-verkkoon

- Valitse UNIFY-valikosta **Verkkoasetukset**-vaihtoehto.
- Yhdistä sovitin seuraamalla näkyviin tulevia ohjeita.
- Paina kaukosäätimen **Exit (Poistu)**-painiketta.

Huomautus: USB-johdon täytyy pysyä yhdistettynä konsoliin.

3. Korzystasz już z systemu SoundTouch®?

Jeżeli tak: Naciśnij przycisk aby otworzyć aplikację na smartfonie lub tablecie.

- Przejdź do **EKSPLORUJ > USTAWIENIA > Systemy > DODAJ SYSTEM**.

- Wybierz opcję **JEST JUŻ POŁĄCZONY**. Po skonfigurowaniu systemu przejdź do kroku 4.

Jeżeli nie: Przejdź do kroku 3.

Já está usando o SoundTouch®?

Se sim: Toque em para abrir o aplicativo no smartphone ou tablet.

- Vá para **EXPLORAR > CONFIGURAÇÕES > Sistemas > ADICIONAR SISTEMA**.

- Selecione **JÁ CONECTADO**. Depois de configurar o sistema, siga para a etapa 4.

Se não: Vá para a etapa 3.

Använder du redan SoundTouch®?

Om Ja: Knacka på för att öppna appen på din smarttelefon eller surfplatta.

- Gå till **UTFORSKA > INSTÄLLNINGAR > System > LÄGG TILL SYSTEM**.

- Välj **DET ÄR REDAN ANSLUTET**. När du har installerat systemet fortsätter du till steg 4.

Om Nej: Gå till STEG 3.

Onko SoundTouch® jo käytössä?

Jos kyllä: Voit avata sovelluksen älypuhelimessa tai taulutietokoneessa napauttamalla .

- Valitse **TUTKI > ASETUKSET > Järjestelmät > LISÄÄ JÄRJESTELMÄ**.

- Valitse **IT IS ALREADY CONNECTED (Se on jo yhdistetty)**. Kun olet määrittänyt järjestelmän asetukset, siirry vaiheeseen 4.

Jos et: Siirry vaiheeseen 3.

3. Pobierz aplikację sterującą Bose® SoundTouch®

- Użytkownicy systemu iOS: do pobrania w App Store

- Użytkownicy systemu Android™: do pobrania w sklepie Google Play™

- Użytkownicy urządzeń Amazon Kindle Fire: do pobrania w sklepie Amazon Appstore for Android

*Użytkownicy komputerów powinni przejść do witryny [SoundTouch.com/app](#) w celu pobrania aplikacji.

- Naciśnij przycisk **KONTYNUUJ**. Pojawi się ekran konfiguracji systemu SoundTouch®.

- Wybierz opcję **JEST JUŻ POŁĄCZONY**. Aplikacja prowadzi użytkownika przez proces konfiguracji.

Baixar o aplicativo controlador Bose® SoundTouch®

- Usuários do iOS: baixe da App Store

- Usuários do Android™: baixe da Google Play™ Store

- Usuários do Amazon Kindle Fire: baixe da Amazon Appstore para Android

*Se estiver usando um computador, acesse [SoundTouch.com/app](#) para baixar o aplicativo.

- Toque em **CONTINUAR**. A tela de configuração do sistema SoundTouch® será exibida.

- Selecione **JÁ CONECTADO**.

O aplicativo orientará você durante a configuração.

Ladda ned kontrollappen för Bose® SoundTouch®

- iOS-användare: Ladda ned från App Store

- Android™-användare: Ladda ned från Google Play™ Store

- Amazon Kindle Fire-användare: Ladda ned Amazon Appstore för Android

*Om du använder en dator går du till [SoundTouch.com/app](#) för att ladda ned appen.

- Knacka på **FORTSÄTT**. Installationsfönstret för SoundTouch®-systemet öppnas.

- Välj **DET ÄR REDAN ANSLUTET**. Appen vägleder dig igenom förloppet.

Bose® SoundTouch® -ohjaussovelluksen lataaminen*

- iOS-käyttäjät: lataa App Storesta.

- Android™-käyttäjät: lataa Google Play™ Storesta.

- Amazon Kindle Fire -käyttäjät: lataa Amazon Appstore for Android -palvelusta.

*Jos käytät tietokonetta, lataa sovellus osoitteesta [SoundTouch.com/app](#).

- Napauta **CONTINUE (Jatka)**. SoundTouch®-järjestelmän asetusnäyttö tulee näkyviin.

- Valitse **IT IS ALREADY CONNECTED (Se on jo yhdistetty)**.

Sovellus opastaa asetusten määrittämisen.

4. Uruchom aplikację SoundTouch®

- Na pilocie zdalnego sterowania naciśnij przycisk **Source** i wybierz pozycję **SoundTouch®**.
- Lub uruchom aplikację SoundTouch® na smartfonie lub tablecie

Technologia bezprzewodowa Bluetooth®

Umożliwia strumieniowe przesyłanie muzyki z urządzeń Bluetooth do systemu. Do funkcji Bluetooth można uzyskać dostęp z menu ŹRÓDŁO oraz za pomocą aplikacji SoundTouch®.

Pobierz podręcznik użytkownika z witryny [SoundTouch.com](#)

Iniciar o SoundTouch®

- No controle remoto, pressione o botão **Source** e selecione **SoundTouch®**.
- Ou abra o aplicativo SoundTouch® em seu smartphone ou tablet.

Tecnologia sem fio Bluetooth®

Permite transmitir música a partir de dispositivos com Bluetooth ao seu sistema. Você pode acessar o recurso Bluetooth no menu SOURCE e o aplicativo SoundTouch®. Baixe o manual do proprietário do site [SoundTouch.com](#)

Starta SoundTouch®

- Tryck på knappen **Source** på fjärrkontrollen och välj **SoundTouch®**.
- Du kan också öppna SoundTouch®-appen på en smarttelefon eller surfplatta

Trådlös Bluetooth®-teknik

Tekniken gör det möjligt att strömma musik från Bluetooth-enheter till ditt system. Du öppnar Bluetooth-funktionen från menyn KÄLLA och SoundTouch®-appen. Ladda ned bruksanvisningen från [SoundTouch.com](#)

SoundTouch®-toiminnon käynnistäminen

- Paina kaukosäätimen **Source**-painiketta ja valitse **SoundTouch®**.

- Voit myös käynnistää SoundTouch®-sovelluksen älypuhelimessa tai taulutietokoneessa.

Langaton Bluetooth®-tekniikka

Mahdollistaa musiikin virtauttamisen Bluetooth-laitteista järjestelmään. Bluetooth-ominaisuutta voi käyttää LÄHDE-valikosta ja SoundTouch®-sovelluksella. Lataa käyttöohje osoitteesta [SoundTouch.com](#).

